



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

Bruksela, 2 lipca 2010 r.

11794/10

PUBLIC 37

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY – MAJ 2010 R.

Niniejszy dokument obejmuje:

- ZAŁĄCZNIK I zawierający wykaz aktów przyjętych przez Radę w maju 2010 roku.^{1 2}
- ZAŁĄCZNIK II zawierający dalsze szczegóły dotyczące przyjęcia tych aktów. CZĘŚĆ I zawiera informacje na temat przyjęcia aktów ustawodawczych, takie jak data przyjęcia, posiedzenie Rady, numer przyjętego dokumentu oraz – w stosownych przypadkach – obowiązujący tryb głosowania, wyniki głosowania, objaśnienia głosowania oraz oświadczenia opublikowane w protokole z posiedzenia Rady. CZĘŚĆ II zawiera informacje, które dotyczą przyjęcia innych aktów i które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej.

¹ Z wyjątkiem niektórych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych przez umowy międzynarodowe, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

² W przypadku aktów prawnych przyjętych w ramach zwykłej procedury ustawodawczej może zaistnieć rozbieżność między datą posiedzenia Rady, na którym akt prawny został przyjęty, a rzeczywistą datą danego aktu. Wynika to z faktu, iż akty prawne przyjęte w ramach zwykłej procedury ustawodawczej uważa się za przyjęte dopiero po ich podpisaniu przez Przewodniczących Rady i Parlamentu Europejskiego oraz przez Sekretarzy Generalnych obu instytucji.

Niniejszy dokument jest dostępny również w Internecie (<http://consilium.europa.eu/>) – zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość prawodawstwa”, „Wykaz aktów prawnych Rady”. Dokumenty wymienione w wykazie są dostępne w publicznym rejestrze dokumentów Rady (zakładka „Dostęp do dokumentów Rady: rejestr publiczny”).

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów ustawodawczych są autentyczne (dostępne pod adresem internetowym: <http://consilium.europa.eu>, zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość ustawodawstwa”, „Protokoły posiedzeń Rady”).

**WYKAZ AKTÓW PRZYJĘTYCH PRZEZ RADĘ
W MAJU 2010 r.**

**3011. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (SPRAWY ZAGRANICZNE), które odbyło się
w Brukseli 10 maja 2010 r.**

2010/314/UE: Decyzja Rady z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Porozumienia genewskiego w sprawie handlu bananami pomiędzy Unią Europejską a Brazylią, Kolumbią, Kostaryką, Ekwadorem, Gwatemalą, Hondurasem, Meksykiem, Nikaraguą, Panamą, Peru i Wenezuelą oraz Porozumienia w sprawie handlu bananami pomiędzy Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki
Dz.U. L 141 z 9.6.2010, s. 1-2

Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony
6149/10 + COR 1

Konkluzje Rady w sprawie intensyfikacji działań UE w dziedzinie towarów
9648/10

Konkluzje Rady w sprawie unijnych zasad ramowych dotyczących wsparcia krajów rozwijających się w zakresie wyzwań związanych z bezpieczeństwem żywnościowym
9653/10

Konkluzje Rady – Program rozwojowy w ramach umowy o partnerstwie gospodarczym
9634/10

Konkluzje Rady w sprawie humanitarnej pomocy żywnościowej
9654/10

Konkluzje Rady w sprawie roli UE w kontekście zdrowia na świecie
9644/10

**3012. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się
w Brukseli 10 maja 2010 r.**

Stanowisko przyjęte przez Radę w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ram wdrażania inteligentnych systemów transportowych w obszarze transportu drogowego oraz interfejsów z innymi rodzajami transportu
6103/4/10 REV 4

2010/320/UE: Decyzja Rady z dnia 8 czerwca 2010 r. skierowana do Grecji celem wzmocnienia i pogłębienia nadzoru budżetowego oraz wezwania Grecji do zastosowania środków służących ograniczeniu deficytu uznanemu za niezbędne w celu likwidacji nadmiernego deficytu
Dz.U. L 145 z 11.6.2010, s. 6–11

**3013. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. EDUKACJI, MŁODZIEŻY i KULTURY),
które odbyło się w Brukseli 10 i 11 maja 2010 r.**

Dyrektywa Rady 2010/32/UE z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie wykonania umowy ramowej dotyczącej zapobiegania zranieniom ostrymi narzędziami w sektorze szpitali i opieki zdrowotnej zawartej między HOSPEEM a EPSU (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 134 z 1.6.2010, s. 66–72

Konkluzje Rady w sprawie sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 8/2009 pt. „Sieci doskonałości oraz projekty zintegrowane w ramach wspólnotowej polityki w zakresie badań naukowych: czy założone cele zostały osiągnięte?”
8622/10

Konkluzje Rady w sprawie mechanizmu współpracy i weryfikacji dla Bułgarii i Rumunii
8791/10

Konkluzje Rady w sprawie SIS II
8932/1/10 REV1

Rozporządzenie Rady (UE) nr 408/2010 z dnia 11 maja 2010 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 194/2008 w sprawie przedłużenia obowiązywania i wzmocnienia środków ograniczających wobec Birmy/Związku Myanmar
Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 5–5

Decyzja Rady dotycząca stanowiska Unii Europejskiej, jakie ma zostać podjęte we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
7998/10 + COR 1 (sk)

Konkluzje Rady w sprawie zapobiegania kryzysom gospodarczym i wspierania działalności gospodarczej
7881/10

Rozporządzenie Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej
Dz.U. L 118 z 12.5.2010, s. 1–4

2010/294/UE: Decyzja Rady z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie wyznaczenia Europejskiej Stolicy Kultury na rok 2014
Dz.U. L 126 z 22.5.2010, s. 24–24

Decyzja Rady w sprawie wyznaczenia europejskiej stolicy kultury na rok 2014
9144/10

Konkluzje Rady w sprawie udziału kultury w rozwoju regionalnym i lokalnym
8263/10

Konkluzje Rady pt. „Europeana: kolejne kroki”
8843/10

Konkluzje Rady w sprawie społecznego wymiaru kształcenia i szkolenia
8797/10 + REV 1 (ro)

Konkluzje Rady w sprawie kompetencji pomagających uczyć się przez całe życie i sprzyjających nowym umiejętnościom w nowych miejscach pracy
8798/10

Konkluzje Rady w sprawie międzynarodowego wymiaru szkolnictwa wyższego
8799/10

Rezolucja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie pt. „Aktywne włączenie młodzieży: walka z bezrobociem i ubóstwem”
9018/10 + COR 1

3014. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA i RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 17 maja 2010 r.

Decyzja Rady w sprawie podpisania Dobrowolnej umowy o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Konga dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej
7256/10

Dobrowolna umowa o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Konga dotycząca egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej
7636/10 + COR 1 (fi)

Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego Umową między Wspólnotą Europejską, a rządem Danii i rządem lokalnym Wysp Owczych, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu Zharmonizowanego 2007
6449/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego Umową między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, a Królestwem Norwegii, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu Zharmonizowanego 2007
6486/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego Umową między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, a Republiką Islandii, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu Zharmonizowanego 2007
6489/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)

3015. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 18 maja 2010 r.

Stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 1 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010
9742/10

Konkluzje Rady w sprawie finansowania działań w związku ze zmianą klimatu: szybka pomoc finansowa
9089/1/10 REV 1

2010/279/WPZiB: Decyzja Rady 2010/279/WPZiB z dnia 18 maja 2010 r. w sprawie misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN)
Dz.U. L 123 z 19.5.2010, s. 4–8

Konkluzje Rady w sprawie finansowej strategii wyjścia
9921/10

Konkluzje Rady w sprawie krajowych ram budżetowych
9919/10

Konkluzje Rady w sprawie zapobiegania kryzysom, zarządzania nimi i ich rozwiązywania
9378/10 + COR 1

3016. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. KONKURENCYJNOŚCI (RYNKU WEWNĘTRZNEGO, PRZEMYSŁU I BADAŃ)), które odbyło się w Brukseli 25 i 26 maja 2010 r.

Konkluzje Rady na temat integracji rejestrów przedsiębiorstw
9678/10 + COR 1 (fi) + COR 2 (sv)

Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach Komitetu Administracyjnego ustanowionego na mocy Międzynarodowej konwencji w sprawie harmonizacji kontroli towarów na granicach w odniesieniu do wniosku w sprawie dodania do tej konwencji nowego załącznika w sprawie ułatwienia procedur przekraczania granic w międzynarodowym kolejowym przewozie towarowym
9188/10

Konkluzje Rady w sprawie funkcjonowania i wdrożenia ustawodawstwa UE w zakresie prekursorów narkotyków
8427/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (sk) + COR 3 (it) + REV 1 (sl)

Konkluzje Rady w sprawie konferencji rewizyjnej rzymskiego statutu Międzynarodowego Trybunału Karnego
9809/10

Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 467/2010 z dnia 25 maja 2010 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz krzemu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, rozszerzone na przywóz krzemu wysyłanego z Republiki Korei, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Republiki Korei, w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 i częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009
Dz.U. L 131 z 29.5.2010, s. 1–21

Decyzja Rady dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
8199/10

2010/298/WPZiB: Decyzja Rady 2010/298/WPZiB z dnia 25 maja 2010 r. w sprawie zmiany i przedłużenia wspólnego działania 2008/112/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej wspierającej reformę sektora bezpieczeństwa w Republice Gwinei Bissau (UE RSB GWINEA BISSAU)
Dz.U. L 127 z 26.5.2010, s. 16–17

Konkluzje Rady w sprawie czystych i energooszczędnych pojazdów sprzyjających konkurencyjnemu przemysłowi motoryzacyjnemu i bezemisyjnemu transportowi drogowemu
10151/10

Konkluzje Rady w sprawie przyszłych zmian systemu znaków towarowych w Unii Europejskiej
9412/10

Konkluzje Rady w sprawie tworzenia innowacyjnej Europy
10266/10

Konkluzje Rady w sprawie uproszczonych i skuteczniejszych europejskich programów w dziedzinie badań i innowacji
10268/10

Konkluzje Rady w sprawie społecznego wymiaru europejskiej przestrzeni badawczej
10270/10 + COR 1

Konkluzje Rady dotyczące różnych zagadnień związanych z rozwojem europejskiej przestrzeni badawczej (EPB)
10246/10

3017. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. TRANSPORTU, TELEKOMUNIKACJI i ENERGII), które odbyło się w Brukseli 31 maja 2010 r.

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE
(tekst mający znaczenie dla EOG)
PE-CONS 14/1/10 REV 1

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady(UE) nr 540/2010 z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1085/2006 ustanawiającego Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)
Dz.U. L 158 z 24.6.2010, s. 7–8

Decyzja Rady upoważniająca Komisję do otwarcia negocjacji w imieniu Unii Europejskiej w sprawie odnowienia protokołu do umowy o partnerstwie w sektorze rybołówstwa z Seszelami
9755/10 + COR 1 (lv)

Konkluzje Rady w sprawie Europejskiej agendy cyfrowej
10130/10

W kierunku nowej strategii energetycznej dla Europy na lata 2011–2020 – konkluzje Rady
9744/10

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.			
TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
3012. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli 10 maja 2010 r. Stanowisko przyjęte przez Radę w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ram wdrażania inteligentnych systemów transportowych w obszarze transportu drogowego oraz interfejsów z innymi rodzajami transportu	6103/4/10 REV 4	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Oświadczenie Komisji w sprawie realizacji działań priorytetowych w zakresie inteligentnych systemów transportowych (ITS) 1. Artykuł 6 ust. 2 tekstu stanowiska Rady po pierwszym czytaniu ma następujące brzmienie: 2. Komisja dąży do przyjęcia specyfikacji dotyczących jednego lub większej liczby działań priorytetowych do dnia ...[*]. Najpóźniej w terminie 12 miesięcy od przyjęcia niezbędnych specyfikacji dotyczących działania priorytetowego Komisja, w stosownych przypadkach, po przeprowadzeniu oceny skutków obejmującej analizę kosztów i korzyści, przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wnioski w sprawie wdrożenia tego działania priorytetowego, zgodnie z art. 294 TFUE. 2. Na podstawie dostępnych obecnie informacji Komisja uważa, że przyjęcie niezbędnych specyfikacji dotyczących działań priorytetowych, o których mowa w art. 3, mogłoby się odbyć zgodnie z następującym orientacyjnym harmonogramem:			

^{*} Proszę wstawić datę: 30 miesięcy od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
----------------------------------	----------------------------	----------------------------	-----------------------------

Przedmiot specyfikacji:	Najpóźniej do końca roku:
zapewnienie dostępnych na terenie całej UE usług w zakresie informacji o podróżach z wykorzystaniem różnych rodzajów transportu zgodnie z art. 3 lit. a)	2014
zapewnienie dostępnych na terenie całej UE usług informacyjnych w czasie rzeczywistym dotyczących ruchu zgodnie z art. 3 lit. b)	2013
dane i procedury dotyczące dostarczania – w miarę możliwości – użytkownikom bezpłatnie minimalnego zakresu powszechnych informacji o ruchu związanych z bezpieczeństwem drogowym zgodnie z art. 3 lit. c)	2012
zharmonizowane zapewnienie interoperacyjnej usługi eCall na terenie całej UE zgodnie z art. 3 lit. d)	2012
zapewnienie usług informacyjnych o bezpiecznych i chronionych miejscach parkingowych dla samochodów ciężarowych i pojazdów użytkowych zgodnie z art. 3 lit. e)	2012
zapewnienie usług w zakresie rezerwacji bezpiecznych i chronionych miejsc parkingowych dla samochodów ciężarowych i pojazdów użytkowych zgodnie z art. 3 lit. f)	2013

Tabela nr 1: Orientacyjny harmonogram przyjmowania specyfikacji dotyczących działań priorytetowych

Powyższy orientacyjny harmonogram oparty jest na założeniu, że Parlament Europejski i Rada osiągną porozumienie odnośnie do dyrektywy w sprawie inteligentnych systemów transportowych we wczesnym drugim czytaniu na początku 2010 r.

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH

MAJ 2010 r.

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Komisji w sprawie odpowiedzialności Wdrażanie i użytkowanie aplikacji i usług w zakresie inteligentnych systemów transportowych może uwidocznic pewne kwestie dotyczące odpowiedzialności, które mogą się stać poważną przeszkodą dla szerokiego upowszechnienia rynkowego niektórych usług w zakresie inteligentnych systemów transportowych. Rozwiązanie tych kwestii jest jednym z działań priorytetowych zaproponowanych przez Komisję w planie działań w zakresie inteligentnych systemów transportowych. Uwzględniając obowiązujące obecnie prawodawstwo krajowe i wspólnotowe w dziedzinie odpowiedzialności, w szczególności dyrektywę 1999/34/WE, Komisja będzie uważnie śledziła rozwój sytuacji w państwach członkowskich w odniesieniu do wdrażania i użytkowania aplikacji i usług w zakresie inteligentnych systemów transportowych. Jeżeli okaże się to konieczne i właściwe, Komisja opracuje wytyczne dotyczące odpowiedzialności, w szczególności opisujące odpowiedzialność zainteresowanych stron w odniesieniu do wdrażania i użytkowania aplikacji i usług w zakresie inteligentnych systemów transportowych. Oświadczenie Komisji w sprawie notyfikowania aktów delegowanych Komisja Europejska przyjmuje do wiadomości, że – oprócz przypadków, w których akt ustawodawczy przewiduje tryb pilny – Parlament Europejski i Rada uważają, że notyfikowanie aktów delegowanych musi uwzględniać okresy spowolnienia prac instytucji (zima, lato i wybory europejskie), tak aby Parlament Europejski i Rada mogły wykonywać swoje prerogatywy w terminach przewidzianych w odnośnych aktach ustawodawczych, i jest gotowa działać w zgodzie z powyższym. Oświadczenie Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie art. 290 TFUE Parlament Europejski, Rada i Komisja oświadczają, że przepisy niniejszej dyrektywy nie przesadzają o przyszłym stanowisku tych instytucji w odniesieniu do stosowania art. 290 TFUE lub poszczególnych aktów ustawodawczych zawierających takie przepisy. Oświadczenie Zjednoczonego Królestwa, Republiki Czeskiej, Malty, Polski i Portugalii Zjednoczone Królestwo, Republika Czeska, Malta, Polska i Portugalia popierają dążenie do ułatwienia wdrażania i użytkowania inteligentnych systemów transportowych w aspekcie transgranicznym na terytorium UE, jeżeli istnieją racjonalne przesłanki ekonomiczne do takiego działania w ramach realizacji celów polityki. Właściwie ukierunkowane wdrażanie i użytkowanie inteligentnych systemów transportowych może w znacznym stopniu przyczynić się do poprawy: efektywności transportu, bezpieczeństwa drogowego, efektywności środowiskowej oraz konkurencyjności. Zgodnie z zasadą pomocniczości decyzje w sprawie wdrażania inteligentnych systemów transportowych na terytorium państw członkowskich należą do samych państw członkowskich. Zjednoczone Królestwo, Republika Czeska, Malta, Polska i Portugalia zakładają, że żaden przepis przedmiotowej dyrektywy nie narusza tego prawa, i będą w dalszym ciągu uznawały to założenie za podstawowe w dyskusjach na temat przyszłych propozycji.			

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH

MAJ 2010 r.

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Francji Francja w pełni zgadza się z celem, jakim jest wdrożenie na szczeblu wspólnotowym interoperacyjnego wbudowanego w pojazdy systemu powiadamiania o wypadkach e-Call, który powinien pozwolić na dokonanie postępów w zakresie bezpieczeństwa drogowego. Jest jednak zdania, że wszelkie decyzje dotyczące specyfikacji funkcji i specyfikacji technicznych systemu e-Call powinny być poprzedzone nową oceną skutków regulacji i sprawozdaniem dotyczącym kosztów i korzyści planowanego systemu. Francja życzyłaby sobie, by eksperci krajowi byli odpowiednio zaangażowani w te prace, w zakresie, w jakim wdrożenie systemu e-Call pozostaje w gestii państw członkowskich. System e-Call obejmujący całą Europę, w formie zaproponowanej przez Komisję, czyli jako jedyne rozwiązanie, został odrzucony przez Radę i Parlament Europejski. Brzmienie przyjęte przez współustawodawców pozwala zatem na współistnienie interoperacyjnych systemów, w tym systemów już istniejących, zgodnie z zasadami zawartymi w załączniku II do dyrektywy. Francja przypomina o swoich zastrzeżeniach dotyczących obejmującego całą Europę systemu e-Call, gdyż zatwierdzona technologia nie pozwala na optymalne objęcie systemem całego terytorium Unii i z uwagi na fakt, że Komisja nie zapewniła wystarczających gwarancji dotyczących ryzyka przerw w działaniu stosowanych w państwach członkowskich systemów pomocy w nagłych przypadkach. 3017. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii), które odbyło się w Brukseli 31 maja 2010 r. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ciśnieniowych urządzeń transportowych oraz uchylająca dyrektywy Rady 76/767/EWG, 84/525/EWG, 84/526/EWG, 84/527/EWG oraz 1999/36/WE (tekst mający znaczenie dla EOG)	PE-CONS 14/1/10 REV 1	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.			
TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie art. 290 TFUE Parlament Europejski, Rada i Komisja oświadczają, że przepisy niniejszej dyrektywy pozostają bez uszczerbku dla stanowiska, jakie w przyszłości instytucje mogą zająć w odniesieniu do wykonania art. 290 TFUE lub poszczególnych aktów ustawodawczych zawierających takie przepisy. Oświadczenie Komisji w sprawie notyfikacji aktów delegowanych Komisja Europejska przyjmuje do wiadomości, że – oprócz przypadków, w których akt ustawodawczy przewiduje tryb pilny – Parlament Europejski i Rada uznają, że notyfikacja aktów delegowanych uwzględnia przerwy w pracach instytucji (zimową, letnią i związaną z wyborami do Parlamentu Europejskiego), tak aby Parlament Europejski i Rada mogły wykonywać swoje prerogatywy w terminach przewidzianych w odnośnych aktach ustawodawczych, i jest gotowa działać w zgodzie z powyższym.			
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady(UE) nr 540/2010 z dnia 16 czerwca 2010 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1085/2006 ustanawiającego Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	PE-CONS 12/1/10 REV 1	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Oświadczenie Rady W związku z wnioskiem Islandii z dnia 16 lipca 2009 r. dotyczącym członkostwa w Unii Europejskiej Rada zwróciła się do Komisji o opinię w tej sprawie. Komisja przekazała swoje stanowisko w dniu 24 lutego 2010 r. Uwzględniając ponadto udział Islandii w Europejskim Obszarze Gospodarczym i włączenie jej we wdrażanie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, a także odpowiednie konkluzje Rady z 7–8 grudnia 2009 r. dotyczące włączenia Islandii do grupy krajów korzystających z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej, Rada uznaje Islandię, do celów rozporządzenia IPA, za potencjalnego kandydata do członkostwa w Unii Europejskiej.			

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO	PRZYJĘTE TEKSTY	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Rady Rada należycie odnotowuje pewne obawy związane z faktem, że osoby fizyczne lub prawne z krajów innych niż kraje uczestniczące we współpracy transgranicznej mogą uczestniczyć w procedurze zamówień publicznych lub przyznawaniu dotacji finansowanych w ramach aspektu „współpracy transgranicznej” rozporządzenia IPA. Wniosek o zmianę w art. 19 rozporządzenia IPA wymaga pogłębionej analizy. Rada zatem wzywa Komisję, by zaproponowała możliwe rozwiązania niniejszego problemu, gdy tylko możliwe będzie dokonanie zmiany rozporządzenia IPA.			

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
3011. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (SPRAWY ZAGRANICZNE), które odbyło się w Brukseli 10 maja 2010 r. 2010/314/UE: Decyzja Rady z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Porozumienia genewskiego w sprawie handlu bananami pomiędzy Unią Europejską a Brazylią, Kolumbią, Kostaryką, Ekwadorem, Gwatemalą, Hondurasem, Meksykiem, Nikaraguą, Panamą, Peru i Wenezuelą oraz Porozumienia w sprawie handlu bananami pomiędzy Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki 7778/10 Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony 6149/10 + COR 1 Oświadczenie Rady Powiadomienie przez Unię Europejską Republiki Korei na mocy umowy ramowej o tym, że Irlandia została objęta jako część Unii Europejskiej postanowieniami umowy, które wchodzą w zakres części III tytułu V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z Protokołem w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii załączonym do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, nie nastąpi – w odniesieniu do Irlandii – bez uprzedniej zgody Irlandii. Konkluzje Rady w sprawie intensyfikacji działań UE w dziedzinie towarów 9648/10	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Konkluzje Rady w sprawie unijnych zasad ramowych dotyczących wsparcia krajów rozwijających się w zakresie wyzwań związanych z bezpieczeństwem żywnościowym 9653/10	
Konkluzje Rady – Program rozwojowy w ramach umowy o partnerstwie gospodarczym 9634/10	
Konkluzje Rady w sprawie humanitarnej pomocy żywnościowej 9654/10	
Konkluzje Rady w sprawie roli UE w kontekście zdrowia na świecie 9644/10	
3012. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli 10 maja 2010 r.	
2010/320/UE: Decyzja Rady z dnia 8 czerwca 2010 r. skierowana do Grecji celem wzmocnienia i pogłębienia nadzoru budżetowego oraz wezwania Grecji do zastosowania środków służących ograniczeniu deficytu uznanemu za niezbędnego do likwidacji nadmiernego deficytu 9443/10	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

Konkluzje państw członkowskich UE (27 państw)

Państwa członkowskie, których walutą jest euro, postanowiły zapewnić Grecji wsparcie na rzecz stabilności w formie dwustronnych pożyczek udzielanych w ramach współpracy międzyrządowej.

Państwa członkowskie UE powierzają Komisji zadania związane z koordynacją wsparcia na rzecz stabilności dla Grecji i zarządzaniem nim, określone w umowie między pożyczkodawcami, która zostanie zawarta między państwami członkowskimi strefy euro udzielającymi wsparcia. Rola powierzona Komisji jest ograniczona do zadań określonych w umowie między pożyczkodawcami i nie wykracza poza zadania związane z zarządzaniem wsparciem na rzecz stabilności dla Grecji. Rola ta nie zakłada zwiększenia wydatków Komisji ani żadnej innej pozycji wydatków w ramach budżetu UE. Z zastrzeżeniem warunków określonych w umowie między pożyczkodawcami, zadania te obejmują, m.in.: w imieniu i na polecenie państw członkowskich stref euro udzielających wsparcia – negocjowanie i podpisanie umowy pożyczki z Grecją, otwarcie w EBC rachunku w imieniu pożyczkodawców i korzystanie z tego rachunku w celu obsługi wszelkich płatności dokonywanych w imieniu pożyczkodawców i przez pożyczkobiorcę, koordynacja procedury wypłat, dokonywanie niektórych obliczeń, dystrybucja płatności wśród pożyczkodawców i udzielanie im informacji o przypadkach naruszenia umowy pożyczki lub o wnioskach o odstąpienia od umowy lub o zmiany w umowie.

3013. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. EDUKACJI, MŁODZIEŻY i KULTURY), które odbyło się w Brukseli 10 i 11 maja 2010 r.

Dyrektywa Rady 2010/32/UE z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie wykonania umowy ramowej dotyczącej zapobiegania zranieniom ostrymi narzędziami w sektorze szpitali i opieki zdrowotnej zawartej między HOSPEEM a EPSU (Tekst mający znaczenie dla EOG)
7318/10 + COR 1 (fi) + COR 2 (es)

Oświadczenie delegacji węgierskiej

Węgry z zadowoleniem przyjmują wspólne wyjaśnienia partnerów społecznych (HOSPEEM i EPSU) na temat Umowy ramowej dotyczącej zapobiegania zranieniom ostrymi narzędziami w sektorze szpitali i opieki zdrowotnej (dok. 6179/10). Węgry uważają, że wyjaśnienia te będą bardzo przydatne do wdrożenia przedmiotowej dyrektywy.

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Konkluzje Rady w sprawie sprawozdania specjalnego Europejskiego Trybunału Obrachunkowego nr 8/2009 pt. „Sieci doskonałości oraz projekty zintegrowane w ramach wspólnotowej polityki w zakresie badań naukowych: czy założone cele zostały osiągnięte?” 8622/10	
Konkluzje Rady w sprawie mechanizmu współpracy i weryfikacji dla Bułgarii i Rumunii 8791/10	
Konkluzje Rady w sprawie SIS II 8932/1/10 REV1	
Rozporządzenie Rady (UE) nr 408/2010 z dnia 11 maja 2010 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 194/2008 w sprawie przedłużenia obowiązywania i wzmocnienia środków ograniczających wobec Birmy/Związku Myanmar 8404/10	
Decyzja Rady dotycząca stanowiska Unii Europejskiej, jakie ma zostać podjęte we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami 7998/10 + COR 1 (sk)	
Konkluzje Rady w sprawie zapobiegania kryzysom gospodarczym i wspierania działalności gospodarczej 7881/10	
Rozporządzenie Rady (UE) nr 407/2010 z dnia 11 maja 2010 r. ustanawiające europejski mechanizm stabilizacji finansowej 9606/10 +COR 1 (fi)	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2010/294/UE: Decyzja Rady z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie wyznaczenia Europejskiej Stolicy Kultury na rok 2014 9144/10 Konkluzje Rady w sprawie udziału kultury w rozwoju regionalnym i lokalnym 8263/10 Konkluzje Rady pt. „Europeana: kolejne kroki” 8843/10 Konkluzje Rady w sprawie społecznego wymiaru kształcenia i szkolenia 8797/10 + REV 1 (ro) Konkluzje Rady w sprawie kompetencji pomagających uczyć się przez całe życie i sprzyjających nowym umiejętnościom w nowych miejscach pracy 8798/10 Konkluzje Rady w sprawie międzynarodowego wymiaru szkolnictwa wyższego 8799/10 Rezolucja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie pt. „Aktywne włączenie młodzieży: walka z bezrobociem i ubóstwem” 9018/10 + COR 1	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
3014. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA i RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 17 maja 2008 r. Decyzja Rady w sprawie podpisania i zawarcia Dobrowolnej umowy o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Konga dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej (FLEGT) 7256/10 Dobrowolna umowa o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Konga dotycząca egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej 7636/10 + COR 1 (fi) Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego Umową między Wspólnotą Europejską, a rządem Danii i rządem lokalnym Wysp Owczych, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu Zharmonizowanego 2007 6449/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu)	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego Umową między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, a Królestwem Norwegii, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu Zharmonizowanego 2007 6486/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu) Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego Umową między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, a Republiką Islandii, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu Zharmonizowanego 2007 6489/10 + REV 1 (lt) + REV 2 (hu) 3015. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 18 maja 2010 r. Stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu korygującego nr 1 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 9742/10 Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmieniająca dyrektywy 2003/41/WE i 2009/65/WE (tekst mający znaczenie dla EOG) 7377/10	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Konkluzje Rady w sprawie finansowania działań w związku ze zmianą klimatu: szybka pomoc finansowa 9089/1/10 REV 1 2010/279/WPZiB: Decyzja Rady 2010/279/WPZiB z dnia 18 maja 2010 r. w sprawie misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN) 9246/10 Konkluzje Rady w sprawie finansowej strategii wyjścia 9921/10 Konkluzje Rady w sprawie krajowych ram budżetowych 9919/10 Konkluzje Rady w sprawie zapobiegania kryzysom, zarządzania nimi i ich rozwiązywania 9378/10 + COR 1 3016. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. KONKURENCYJNOŚCI (RYNKU WEWNĘTRZNEGO, PRZEMYSŁU I BADAŃ)), które odbyło się w Brukseli 25 i 26 maja 2010 r. Konkluzje Rady na temat integracji rejestrów przedsiębiorstw 9678/10 + COR (fi) + COR 1 (sv)	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH MAJ 2010 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach Komitetu Administracyjnego ustanowionego na mocy Międzynarodowej konwencji w sprawie harmonizacji kontroli towarów na granicach w odniesieniu do wniosku w sprawie dodania do tej konwencji nowego załącznika w sprawie ułatwienia procedur przekraczania granic w międzynarodowym kolejowym przewozie towarowym 9188/10	
Konkluzje Rady w sprawie funkcjonowania i wdrożenia ustawodawstwa UE w zakresie prekursorów narkotyków 8427/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (sk) + COR 3 (it) + REV 1 (sl)	
Konkluzje Rady w sprawie konferencji rewizyjnej rzymskiego statutu Międzynarodowego Trybunału Karnego 9809/10	
Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 467/2010 z dnia 25 maja 2010 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz krzemu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, rozszerzone na przywóz krzemu wysyłanego z Republiki Korei, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Republiki Korei, w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 i częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 9308/10	
Decyzja Rady dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami 8199/10	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2010/298/WPZiB: Decyzja Rady 2010/298/WPZiB z dnia 25 maja 2010 r. w sprawie zmiany i przedłużenia wspólnego działania 2008/112/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej wspierającej reformę sektora bezpieczeństwa w Republice Gwinei Bissau (UE RSB GWINEA BISSAU) 9140/10 Konkluzje Rady w sprawie czystych i energooszczędnych pojazdów sprzyjających konkurencyjnemu przemysłowi motoryzacyjnemu i bezemisyjnemu transportowi drogowemu 10151/10 Konkluzje Rady w sprawie przyszłych zmian systemu znaków towarowych w Unii Europejskiej 9412/10 Konkluzje Rady w sprawie tworzenia innowacyjnej Europy 10266/10 Konkluzje Rady w sprawie uproszczonych i skuteczniejszych europejskich programów w dziedzinie badań i innowacji 10268/10 Konkluzje Rady w sprawie społecznego wymiaru europejskiej przestrzeni badawczej 10270/10 + COR 1 Konkluzje Rady dotyczące różnych zagadnień związanych z rozwojem europejskiej przestrzeni badawczej (EPB) 10246/10	

INFORMACJE O PRZYJĘTYCH INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH
MAJ 2010 r.

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
3017. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii), które odbyło się w Brukseli 31 maja 2010 r. Decyzja Rady upoważniająca Komisję do otwarcia negocjacji w imieniu Unii Europejskiej w sprawie odnowienia protokołu do umowy o partnerstwie w sektorze rybołówstwa z Seszelami 9755/10 + COR 1 (lv) Konkluzje Rady w sprawie Europejskiej agendy cyfrowej 10130/10 W kierunku nowej strategii energetycznej dla Europy na lata 2011–2020 – konkluzje Rady 9744/10	